



حکومتی هەرێمی کوردستان
ووزارتی پلاندانان
دهستهی ئاماری هەرێم

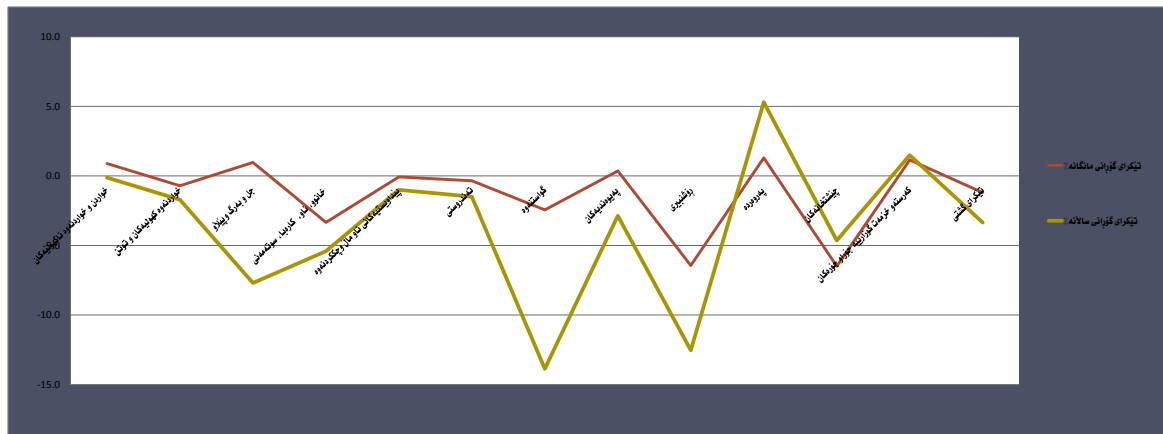
ژمارهی پێوانهیی بۆ نرخهکانی بهکاربهەرته هەرێمی کوردستان بۆ مانگی تشرینی یهكهم / 2017

بهشی ژمارهی پێوانهیی
کانونی یهكهم / 2017

شیکردنه‌وه‌ی ریژه‌ی هه‌لاوسان

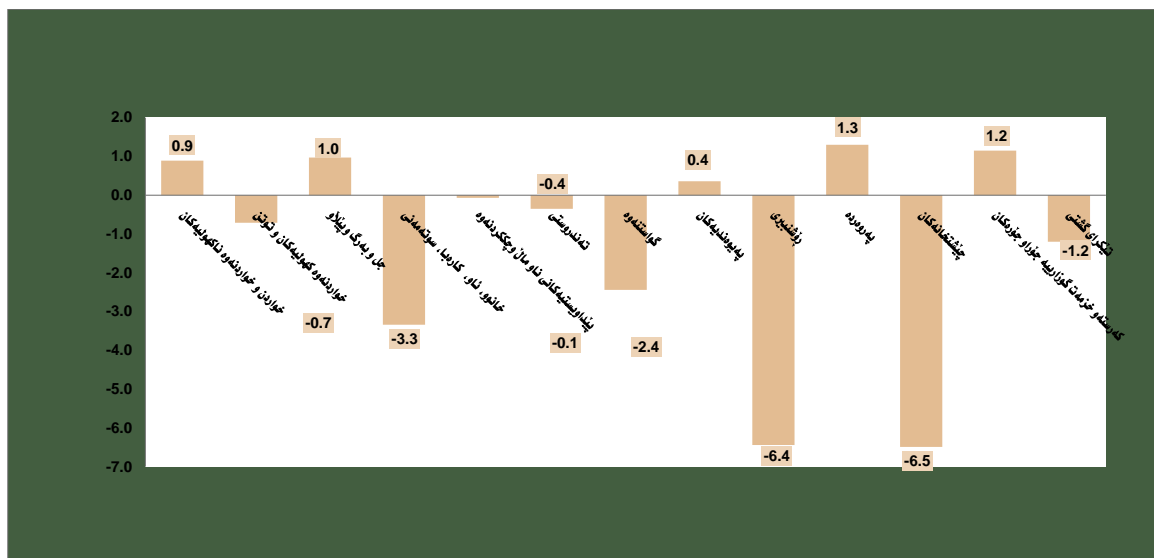
1. تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخ‌ی به‌کاربەر له‌ مانگی تشرینی یه‌که‌می ساڵی 2017 له‌هه‌ریمی کوردستان گه‌یشته‌ 93٪ و به‌ به‌راوورد به‌مانگی ئه‌یلولی 2017 به‌ریژه‌ی 1.2٪ نزم بوونه‌وه‌ی به‌خۆوه‌ تۆمار کردووه‌ هه‌روه‌ها نزم بوونه‌وه‌ پێشان ده‌دات به‌ به‌راوورد به‌مانگی تشرینی یه‌که‌می ساڵی رابردوو به‌ریژه‌ی 3.4٪.



هۆی نزم بوونه‌وه‌یه‌ بۆ نهم مانگه‌ ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ نزم بوونه‌وه‌ی نرخه‌کان له‌ به‌شه‌کانی :-

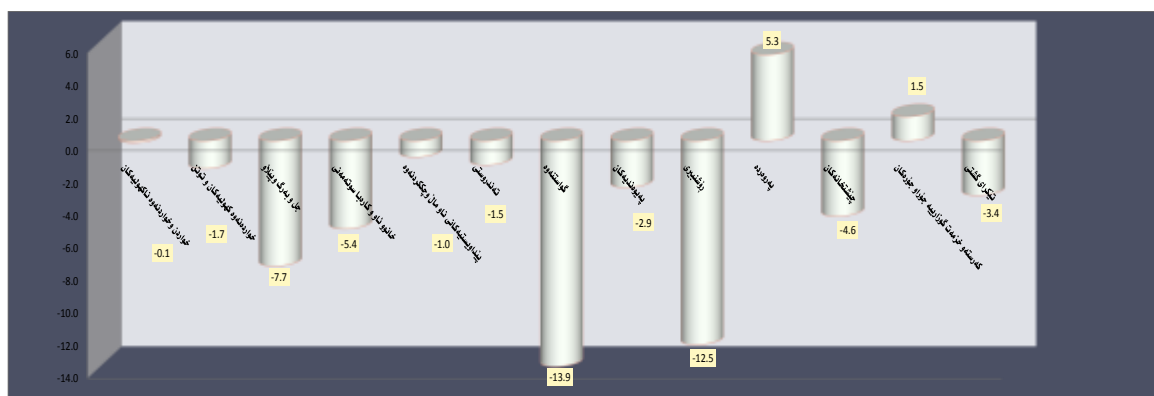
1. خانوو (کرێی خانوو، ئاو، کاره‌با و غاز) به‌ریژه‌ی 3.3٪ به‌ هۆی نزم بوونه‌وه‌ی نرخ‌ی
 - ا. کرێبه‌کان که‌ ریژه‌ی گه‌یشته‌ 3.6٪ به‌ هۆی دابه‌زانی داواکردن له‌ سه‌ر یه‌که‌ی نیشته‌جێ بوون،
 - ب. ئاو و کاره‌با به‌ هۆی که‌م کردنه‌وه‌ی نرخ‌ی یه‌که‌ ئه‌مپیری مونیده‌ی بازگانی به‌ ریژه‌ی 0.8٪،
2. رۆشنیبری به‌ ریژه‌ی 6.4٪ به‌ هۆی به‌ستنی فرۆکه‌خانه‌کان له‌هه‌ریمی کوردستان که‌ نهمه‌ش هۆیه‌کی سه‌ره‌کی بوو له‌ پاره‌ستانی جولانی گه‌شت و گوزار له‌ هه‌ریمی کوردستان بۆ ولاتانی تر و به‌ پێچه‌وانه‌وه‌ له‌ سه‌ره‌تای مانگی تشرینی یه‌که‌می ساڵی 2017،
3. چێشته‌خانه‌کان به‌ریژه‌ی 6.5٪ به‌ هۆی دابه‌زانی کرێی یه‌که‌ شه‌و له‌ هۆتیه‌کان له‌ به‌ر که‌م بوونی جولانی گه‌شت و گوزار که‌ له‌ سه‌ره‌تای مانگی تشرینی یه‌که‌می ساڵی 2017 جولانی گه‌شت و گوزار که‌م بووه‌وه‌ له‌ نیوان هه‌ریمی کوردستان و پارێزگاکانی تری عێراق،
4. گواستنه‌وه‌ به‌ریژه‌ی 2.4٪ به‌ هۆی نزمبوونه‌وه‌ی نرخ‌ی سه‌یاره‌ی بۆ ژماره‌ له‌ مودیلی 2014 و که‌م بوونه‌وه‌ی له‌ بازار،
5. خواردن و خواردنه‌وه‌ که‌هونه‌کان به‌ریژه‌ی 0.7٪،
6. پێداویسته‌یه‌کانی ناو ماڵ و چاککردنه‌وه‌ به‌ریژه‌ی 0.1٪.



2- تیکرای هه‌لاوسانی سالانه

ژماره‌ی پیاوانه‌ی نرخ‌ی به‌کاربر له‌هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی تشرینی یه‌که‌می سائی 2017 گه‌یشته 93٪ و به‌هه‌راورد به‌ مانگی تشرینی یه‌که‌می سائی رابردوو (95.9٪) به‌رێژه‌ی 3.4٪ نزم بوونه‌وه‌ی تۆمار کردوو که هوی نهم نزم بوونه‌وه‌یه ده‌گه‌رێته‌وه بۆ نزم بوونه‌وه‌ی نرخه‌کان له‌به‌شه‌کانی:

1. گواستنه‌وه به‌رێژه‌ی 13.9٪،
2. رۆشنبیری به‌رێژه‌ی 12.5٪،
3. خانوو (کریی خانوو، ناو، کاره‌با و غاز) به‌رێژه‌ی 5.4٪،
4. جل و به‌رگ و پیلایو به‌رێژه‌ی 7.7٪،
5. چیشته‌خانه‌کان به‌رێژه‌ی 4.6٪،
6. په‌یوه‌ندييه‌كان به‌رێژه‌ی 2.9٪،
7. ته‌ندروستی به‌رێژه‌ی 1.5٪،
8. خوارده‌وه كهوليه‌كان و توتن به‌رێژه‌ی 1.7٪،
9. كه‌رسته و خزمه‌ت گوزاربه‌ جوړاو جوړه‌كانی ناومان به‌رێژه‌ی 1.0٪،
10. خوارده‌وه و خوارده‌وه ناكهوليه‌كان به‌رێژه‌ی 0.1٪.



3- به راووردی ریژهی هه لاوسان نه گه ن 2012 (2012 = 100%)

ژمارهی پیاوانه یی نرخی به كار بهر نه مانگی تشرینی یه كه می سالی 2017 نه هه ریی كوردستان گه یشته 93% به ریژهی 7.3% نزم بوونه وه پیشان ده دات به به راوورد نه گه ن سالی بنه رته 2012.

4- ریژهی هه لاوسان بۆ پاریزگاکانی هه ریی كوردستان:

ژمارهی پیاوانه یی نه پاریزگاکانی هه ریی كوردستان بۆ مانگی تشرینی یه كه می سالی 2017 به به راوورد نه گه ن مانگی پابردوو.

- I. پاریزگای هه ولییر (92.7%) به ریژهی 1.9% نزم بوونه وهی تۆمارکردوووه .
- II. پاریزگای سلیمانی (90.7%) به ریژهی 0.7% نزم بوونه وهی تۆمارکردوووه .
- III. ههروهه پاریزگای دهۆكیش (96.8%) به ریژهی 0.6% نزم بوونه وهی تۆمارکردوووه .

خشته‌کان

ژمارهی پێوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کاربر له‌هه‌رێمی کوردستان بۆ مانگی تشرینی یه‌که‌م / 2017

#	Divisions	کانوونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلوول	ئاب	تەموز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانوونی	گرووپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووهم	یه‌که‌م									دووهم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages			90.5	89.7	89.6	88.4	91.1	91.4	92.2	92.2	92.2	91.1	خواردن و خواردنه‌وه ناکه‌وێیه‌کان	1
11	Food			91.0	91.3	91.1	90.1	92.8	93.2	94.0	92.5	92.8	92.0	خواردن	11
111	Cereals and their products			101.5	100.8	100.7	100.7	100.7	101.0	100.1	100.1	100.9	101.0	دانه‌ویله‌و به‌ره‌مه‌کانی	111
112	Meats			93.1	93.8	93.5	93.1	93.7	93.3	92.2	92.0	93.9	94.3	گوشت	112
113	Fish			72.4	72.6	72.2	75.9	76.1	77.2	77.2	77.1	78.8	78.8	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs			93.0	93.1	93.3	87.1	87.3	86.7	85.1	86.6	87.3	86.7	ماس‌ و په‌نێره‌هێلکه	114
115	Oils and Fats			98.1	98.8	98.7	98.6	99.0	99.0	99.0	98.4	98.7	97.6	زه‌یت و روون	115
116	Fruits			80.0	81.0	81.3	80.0	86.7	83.4	88.3	91.6	88.1	85.3	میوه	116
117	Vegetables			85.3	79.9	79.4	77.6	86.8	90.1	94.9	92.5	90.2	85.9	سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products			94.2	94.0	94.0	93.3	93.2	93.7	93.0	93.1	93.9	93.9	شه‌کر و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	118
119	Other Food Products			106.1	107.1	107.1	110.0	110.0	115.1	112.4	111.1	114.4	114.5	به‌ره‌مه‌کانی تری خواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages			108.8	108.8	108.7	108.7	108.7	108.0	108.5	108.7	108.0	108.0	خواردنه‌وه ناکه‌وێیه‌کان	12
2	Alcoholic beverages& Tobacco			119.0	119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	119.0	119.4	خواردنه‌وه که‌وێیه‌کان و توتن	2
3	Clothes and Footwear			90.9	90.0	90.1	91.0	92.3	92.4	91.6	93.0	93.4	93.5	جل و به‌رگ و پێلانو	3
31	Clothes			103.1	102.7	102.1	103.0	100.3	100.2	99.6	101.3	101.3	101.8	جل و به‌رگ	31
311	Cloth Fabrics			102.5	101.8	100.1	100.1	94.7	95.2	94.2	94.8	96.4	96.4	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services			105.3	104.4	104.4	104.9	103.7	103.3	102.1	103.2	103.5	103.5	خزمه‌ت گوزاری دوورینی جل و به‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear			94.1	93.8	93.9	96.0	94.9	94.9	94.2	97.6	97.3	98.1	جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی پیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear			67.3	66.7	66.8	67.1	66.8	66.1	66.3	66.7	65.6	66.3	جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی ئافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear			79.4	79.6	79.9	80.5	81.4	81.0	80.3	81.1	81.1	81.1	جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی منداڵان	315
316	Clothes Cleaning			112.5	113.0	113.0	113.6	113.6	111.7	113.0	112.5	111.7	111.7	پاک‌که‌ره‌وی جل و به‌رگ	316
32	Footwear			98.1	97.2	97.2	97.8	99.1	99.2	98.2	98.5	100.2	100.2	پێلانو	32

به‌رده‌وامی

Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ئاب	ته‌مووز	جوزه‌یران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی	گرووپه‌کان	ز	
	یه‌تکتم	دووم	یه‌که‌م	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017			
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan			
	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017			
4	Housing, Water, Electricity & LPG			104.6	108.2	107.0	106.2	107.7	107.6	108.4	111.8	112.8	112.4	خانوو، ناو، کاره‌با و سوتهمه‌نی	4
411	Rent			104.4	108.3	108.3	108.3	113.7	113.7	113.7	116.7	95.6	115.9	کرینی خانوو	411
412	House Maintenance and Services			92.4	93.3	93.3	94.3	94.3	94.6	96.6	96.7	95.8	95.8	چاککردنه‌وه‌وخزمه‌تگوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply			106.2	107.1	94.5	89.7	77.1	78.9	88.8	93.2	93.8	94.5	دایین کردنی ناو و کاره‌با	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)			93.9	89.8	88.7	88.5	87.5	87.3	88.4	90.1	90.3	87.4	سوتهمه‌نی (گازوئیل، نه‌وت و غاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance			92.3	92.3	92.7	93.0	92.0	91.6	91.3	92.4	92.4	92.5	پیداویستیه‌کانی ناوماں و چاککردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment			84.3	84.2	84.5	84.6	84.2	83.9	84.2	85.1	85.2	85.2	رایه‌خ و که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances			93.1	93.5	93.8	94.1	92.6	92.2	91.4	92.5	92.6	92.7	که‌ل و په‌نی ناوماں	52
6	Health			106.3	106.7	107.5	109.8	109.8	108.6	106.8	107.4	107.5	107.5	ته‌ندروستی	6
7	Transportation			82.5	84.6	85.4	85.1	85.9	86.6	87.5	88.6	88.6	88.6	گواسته‌وه	7
8	Communications			93.3	92.9	93.1	93.5	94.4	94.6	94.8	94.6	94.8	94.8	په‌یه‌ندییه‌کان	8
9	Recreation and Culture			74.9	80.1	80.7	81.6	80.8	81.2	81.2	82.2	82.6	85.1	رۆشنییری	9
10	Education			118.3	116.8	116.8	116.8	116.8	116.7	116.8	118.3	118.3	126.3	په‌رومرده	10
11	Restaurants			91.2	97.5	97.5	97.7	97.7	97.4	97.4	97.6	97.7	97.7	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods			92.5	91.5	90.4	89.9	89.3	90.3	90.4	89.9	90.1	89.8	که‌رسته‌وه‌خزمه‌تگوزارییه‌جوراو‌چۆره‌کان	12
0	General Index Number			93	94	93.7	93.3	93.9	94.1	94.5	95.2	95.4	95.3	تیکرای گشتی	0

ژماره ی پیاوانه یی نرخه کانی به کار بهر نه پارێزگای هه ولێر بۆ مانگی تشرینی یه کهم / 2017

#	Divisions	کانۆنی	تشرینی	تشرینی	ئەیلول	ئاب	تەمموز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانۆنی	گروو په کانی	ز
		یه کهم	دووم	یه کهم									دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages			88.8	86.6	86.8	83.7	85.2	87.0	89.7	90.4	90.9	87.8	خواردن و خواردنه وه ناکهولیه کانی	1
11	Food			90.4	88.2	88.3	85.6	87.3	88.7	91.1	91.9	93.3	90.5	خواردن	11
111	Cereals and their products			97.4	97.4	97.4	97.4	97.4	97.4	97.4	97.4	97.4	97.4	دانه و بیه و بهر هه کانی	111
112	Meats			91.2	91.2	91.2	91.4	91.4	90.1	89.9	89.9	91.5	91.5	گوشت	112
113	Fish			76.9	78.1	76.9	76.9	76.9	76.1	80.4	80.4	80.4	80.4	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs			100.3	100.8	100.6	84.5	84.5	84.5	78.8	80.9	84.5	81.9	ماسه و په نیر و هیلکه	114
115	Oils and Fats			98.3	98.3	98.3	98.3	98.3	98.1	98.1	98.2	98.8	98.8	زهیت و روون	115
116	Fruits			74.3	75.8	75.7	71.3	81.4	84.5	96.8	99.3	93.0	88.1	میوه	116
117	Vegetables			85.6	72.3	73.4	68.8	70.5	79.4	88.8	90.0	92.1	80.2	سهوزه	117
118	Sugar and Sugar Products			90.2	90.2	90.2	88.4	88.4	87.8	87.8	87.8	88.0	88.0	شه کرو بهر هه مه کانی شه کر	118
119	Other Food Products			95.6	95.6	95.6	103.5	103.5	110.1	110.1	110.1	111.5	111.5	بهر هه مه کانی تری خواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages			104.2	104.2	104.2	103.8	103.8	104.2	104.2	104.2	103.8	103.8	خواردنه وه ناکهولیه کانی	12
2	Alcoholic beverages & Tobacco			129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	خواردنه وه کهولیه کانی و توتن	2
3	Clothes and Footwear			91.4	91.4	91.4	92.3	92.3	91.4	91.4	91.4	90.7	90.7	جل و بهرگ و پیلانو	3
31	Clothes			87.8	87.8	87.8	88.6	88.6	87.8	87.8	87.8	86.7	86.7	جلو بهرگ	31
311	Cloth Fabrics			93.3	93.3	93.3	93.3	93.3	93.3	93.3	93.3	95.0	95.0	که رسته ی جل و بهرگ	311
312	Sewing Clothes Services			98.5	98.5	98.5	99.8	99.8	98.5	98.5	98.5	99.8	99.8	خزمه تگوزاری دوورینی جل و بهرگ	312
313	Men's Readymade Wear			93.7	93.7	93.7	94.4	94.4	93.7	93.7	93.7	91.6	91.6	جل و بهرگی ناماده کراوی پیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear			71.2	71.2	71.2	72.2	72.2	71.2	71.2	71.2	69.0	69.0	جل و بهرگی ناماده کراوی ئافره تان	314
315	Children's Readymade Wear			88.1	88.1	88.1	90.0	90.0	88.1	88.1	88.1	86.2	86.2	جل و بهرگی ناماده کراوی مندا لان	315
316	Clothes Cleaning			117.0	117.0	117.0	118.6	118.6	117.0	117.0	117.0	118.6	118.6	پاکه ره وه ی جل و بهرگ	316
32	Footwear			111.7	111.7	111.7	113.5	113.5	111.7	111.7	111.7	113.5	113.5	پیلانو	32

به‌رده‌وامی

Divisions	کانۆنی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ناب	ته‌موز	جوزه‌یران	نایار	نیسان	نادر	شوبات	کانۆنی	گرووپه‌کان	ز
	یه‌که‌م	دووهم	یه‌که‌م	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
4	Housing, Water, Electricity & LPG		96.5	100.9	100.4	98.3	100.6	99.7	99.0	102.7	105.4	105.4	خانوو، ناو، کاره‌با، سوته‌مه‌نی	4
411	Rent		96.8	97.5	97.5	97.5	104.0	104.0	104.0	106.2	106.2	106.2	کرئیی خانوو	411
412	House Maintenance and Services		93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	جا‌ککردنه‌وه‌و خزمه‌تگوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply		129.7	188.3	184.0	162.1	131.9	121.3	113.0	136.2	155.6	155.6	دایین کردنی ناو و کاره‌با	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)		93.3	84.4	82.5	80.6	80.6	80.6	80.6	82.0	82.0	82.0	سوته‌مه‌نی (گازوانیل، نه‌وتوغاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance		98.2	98.2	98.2	98.7	98.7	98.2	98.0	98.4	98.7	98.7	پیدا‌او‌یستیه‌کانی ناوما‌ل و چاک‌کردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment		74.9	74.9	74.9	75.2	75.2	74.9	74.9	74.9	75.2	75.2	رایه‌خ و که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances		98.2	98.2	98.2	98.7	98.7	98.2	98.0	98.4	98.7	98.7	که‌ل و په‌لی ناوما‌ل	52
6	Health		98.5	98.5	98.5	101.6	101.6	98.5	96.7	98.1	98.6	98.6	ته‌ندروستی	6
7	Transportation		88.5	93.4	93.0	92.6	92.6	92.7	92.7	92.6	92.7	92.3	گواسته‌وه	7
8	Communications		98.8	98.8	98.8	99.1	99.1	98.8	98.8	99.1	99.1	99.1	په‌یوه‌ندیه‌کان	8
9	Recreation and Culture		73.8	80.2	80.2	80.0	80.0	80.6	78.7	79.5	81.3	83.7	رۆشنبیری	9
10	Education		103.4	103.4	103.7	103.7	103.7	103.4	103.4	103.4	103.7	123.1	په‌ره‌رده	10
11	Restaurants		91.4	108.3	108.3	108.7	108.7	108.0	107.8	107.8	108.0	108.0	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods		87.6	85.7	85.7	84.9	83.8	87.1	84.8	83.8	84.7	84.3	که‌رسته‌و خزمه‌تگوزارییه‌ جو‌راو جو‌ره‌کان	12
0	General Index Number		92.7	94.5	94.4	93.3	93.1	93.3	93.5	94.2	95.0	94.4	تیکرای گشتی	0

ژماره‌ی پیاوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کاربر نه‌هه‌ریمی پارێزگای سلێمانی بۆ مانگی تشرینی یه‌که‌م / 2017

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ناپ	ته‌مووز	حوزه‌یران	ئایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی	گرووپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووم	یه‌که‌م									دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages			92.4	92.1	91.9	92.3	95.2	95.5	95.7	94.6	94.4	94.3	خواردن و خواردنه‌وه ناکه‌وییه‌کان	1
11	Food			91.6	91.4	91.1	91.5	94.6	94.9	95.2	94.0	93.8	93.7	خواردن	11
111	Cereals and their products			104.0	102.2	102.2	102.4	102.4	103.9	101.9	101.9	103.9	103.9	دانه‌ویله و به‌ره‌مه‌کافی	111
112	Meats			96.7	96.7	96.6	96.6	96.6	98.0	95.7	95.7	98.0	98.0	گوشت	112
113	Fish			58.1	58.1	58.1	66.5	66.5	70.0	66.5	66.5	70.0	70.0	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs			89.2	89.2	89.2	89.3	89.3	87.9	89.3	89.3	87.9	87.9	ماست و په‌نیه‌ویله‌که	114
115	Oils and Fats			98.0	98.0	98.0	98.0	98.0	98.1	98.1	98.1	98.1	95.8	زه‌یت و پوون	115
116	Fruits			85.8	86.6	86.6	88.1	91.5	89.8	91.2	91.2	89.8	89.8	میوه	116
117	Vegetables			85.7	85.4	84.4	84.4	98.3	97.6	103.6	97.1	91.2	91.2	سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products			96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	97.9	96.1	96.1	97.9	97.9	شه‌کر و به‌ره‌مه‌کافی شه‌کر	118
119	Other Food Products			123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	130.3	123.8	123.8	130.3	130.3	به‌ره‌مه‌کافی تری خواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages			110.7	110.7	110.7	110.7	110.7	108.8	110.2	110.2	108.8	108.8	خواردنه‌وه ناکه‌وییه‌کان	12
2	Alcoholic beverages& Tobacco			110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	خواردنه‌وه که‌وییه‌کان و توتن	2
3	Clothes and Footwear			88.3	86.6	86.6	86.6	89.5	91.2	89.5	89.5	91.2	91.3	جل و به‌رگ و پیاو	3
31	Clothes			119.5	118.7	117.0	117.0	110.3	111.6	110.3	110.3	111.7	112.8	جل و به‌رگ	31
311	Cloth Fabrics			102.7	102.7	98.7	98.7	86.0	88.3	86.0	86.0	88.3	88.3	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services			91.0	91.0	91.0	91.0	88.3	91.0	88.3	88.3	91.0	91.0	خزمه‌تگوزاری دوورینی جل و به‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear			96.6	95.5	95.5	95.5	92.5	94.2	92.5	92.5	94.3	95.6	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی بیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear			64.0	63.0	63.0	63.0	61.7	61.3	61.7	61.7	61.3	62.9	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی نافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear			64.0	64.0	64.0	64.0	65.8	67.6	65.8	65.8	67.6	67.6	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی مندا لان	315
316	Clothes Cleaning			125.7	125.7	125.7	125.7	125.7	122.5	125.7	125.7	122.5	122.5	پاکه‌ره‌وه‌ی جل و به‌رگ	316
32	Footwear			90.5	88.8	88.8	88.8	91.7	94.0	91.7	91.7	94.0	94.0	پیاو	32

به‌رده‌وامی

Divisions	کانونی یه‌که‌م	تشرینی دوووم	تشرینی یه‌که‌م	نه‌یلول	ناب	ته‌مووز	جوزه‌یران	نایار	نیسان	نادر	شوبات	کانونی دوووم	گرووپه‌کان	ز
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
4	Housing, Water, Electricity & LPG												خانوو، ئاو، کاره‌با و سوتنه‌مه‌نی	4
411	Rent												کرینی خانوو	411
412	House Maintenance and Services												چاککردنه‌وه‌وخزمه‌تکوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply												دابین کردنی ئاو و کاره‌با	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)												سوتنه‌مه‌نی(گازوئیل، نه‌وتوغاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance												پیداویستییه‌کانی ناومان و چاککردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment												بایه‌خ و که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances												که‌ل و په‌لی ناومان	52
6	Health												ته‌ندروستی	6
7	Transportation												گواسته‌وه	7
8	Communications												په‌یوه‌ندییه‌کان	8
9	Recreation and Culture												رۆشنیری	9
10	Education												په‌روورده	10
11	Restaurants												چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods												که‌رسنه‌وه‌خزمه‌تگوزارییه‌ جۆراوجۆره‌کان	12
0	General Index Number												تیکرای گشتی	0

ژماردی پیاوانه یی نرخه کانی به کاربهر نه پارێزگای دهۆک بۆ مانگی تشرینی یه کهم / 2017

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه یلول	ناپ	ته موز	حوزه بیران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی	گرووپه کانی	ز	
		یه کهم	دووهم	یه کهم												دووهم
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan			
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017			
1	Food and Non-Alcoholic Beverages			89.9	90.4	89.7	88.8	93.0	91.0	89.5	90.2	89.8	90.3	خواردن و خواردنهوه ناکهولیه کانی	1	
11	Food			91.0	96.9	95.7	95.2	99.1	97.8	96.6	90.4	90.0	91.1	خواردن	11	
111	Cereals and their products			103.6	104.0	103.2	103.0	103.0	101.4	101.2	101.1	101.0	101.1	دانه و بیهه مه کانی	111	
112	Meats			89.3	92.7	91.6	89.0	91.8	89.4	89.0	88.3	90.0	91.8	گوشت	112	
113	Fish			93.9	92.7	92.7	93.4	94.2	94.2	93.7	93.1	94.0	94.0	ماسی	113	
114	Yogurt, Cheese and Eggs			88.1	87.5	88.8	87.0	88.1	88.1	87.9	91.1	90.9	92.7	ماست، پهنیر و هیلکه	114	
115	Oils and Fats			98.1	101.6	100.6	100.6	102.4	102.5	102.6	99.2	99.6	99.5	زهیت و روون	115	
116	Fruits			78.3	78.8	80.2	78.7	86.3	68.2	67.3	78.8	75.8	71.0	میوه	116	
117	Vegetables			83.8	81.9	79.9	79.6	92.5	93.7	87.8	87.2	84.9	85.1	سهوزه	117	
118	Sugar and Sugar Products			97.5	96.4	96.5	96.5	95.7	95.8	95.8	96.2	96.4	96.4	شکر و بهرهمه کانی شکر	118	
119	Other Food Products			88.5	93.5	93.5	93.2	93.1	93.0	93.0	86.7	86.7	87.5	بهرهمه کانی تری خواردن	119	
12	Non-Alcoholic Beverages			113.1	112.9	112.8	113.5	113.4	113.0	112.9	113.9	113.9	113.9	خواردنهوه ناکهولیه کانی	12	
2	Alcoholic beverages& Tobacco			118.6	122.7	122.7	122.7	122.7	122.7	122.7	118.6	118.6	120.5	خواردنهوه کهولیه کانی و توتن	2	
3	Clothes and Footwear			95.3	94.6	95.0	97.6	98.2	96.5	96.6	103.4	102.6	103.0	جل و بهرگ و پیلانو	3	
31	Clothes			96.9	96.3	96.8	99.9	100.6	98.8	98.8	106.8	105.8	106.3	جل و بهرگ	31	
311	Cloth Fabrics			118.4	115.0	115.0	115.0	115.0	112.7	112.7	115.6	115.6	115.6	که رسته ی جل و بهرگ	311	
312	Sewing Clothes Services			146.8	142.4	142.4	142.4	142.4	137.1	137.1	142.2	135.6	135.6	خزمه تگوزاری دووینی جل و بهرگ	312	
313	Men's Readymade Wear			89.5	90.4	90.8	99.6	100.6	98.7	98.8	115.1	113.5	114.6	جل و بهرگی ناماده کراوی پیاوان	313	
314	Ladies' Readymade Wear			66.9	66.3	66.6	66.5	67.6	66.9	66.9	68.9	68.3	68.6	جل و بهرگی ناماده کراوی نافره تان	314	
315	Children's Readymade Wear			95.6	96.4	98.0	97.4	97.8	95.9	95.9	99.7	99.7	99.7	جل و بهرگی ناماده کراوی مندالان	315	
316	Clothes Cleaning			77.5	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	77.5	77.5	77.5	پاکه ره موی جل و بهرگ	316	
32	Footwear			89.4	88.4	88.4	88.4	88.4	87.6	87.6	89.0	89.0	89.0	پیلانو	32	

به‌رده‌وامی

Divisions	کانونی یه‌که‌م	تشرینی دوووم	تشرینی یه‌که‌م	نه‌یلول	ناب	ته‌موز	جوزه‌یران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی دوووم	گرووپه‌کان	ز
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
4 Housing, Water, Electricity & LPG			123.7	124.0	123.2	122.8	119.4	119.8	120.9	123.2	123.2	123.5	خانو , ناو , کاره‌یا سوتنه‌مه‌نی	4
411 Rent			123.1	126.2	126.2	126.2	125.9	125.9	125.9	128.4	26.1	124.5	کرینی خانوو	411
412 House Maintenance and Services			119.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.3	128.3	128.3	چاککردنه‌وه‌وخزمه‌تگوزاری خانوو	412
413 Electricity and Water Supply			172.4	175.1	170.9	158.5	130.8	136.0	148.1	148.1	148.1	151.6	داین کردنی ناو و کاره‌یا	413
414 Fuels(gasoline, kerosene and LPG)			99.9	95.9	94.1	96.3	93.2	93.4	94.0	95.8	96.0	96.2	سوتنه‌مه‌نی(گازئیل, نه‌وتوغاز)	414
5 House Supplies , Appliances & Maintenance			96.0	94.5	95.1	95.3	95.3	95.4	95.5	96.7	96.0	96.3	پیداویستیه‌کانی ناوماں و چاککردنه‌وه	5
51 Furniture & Equipment			103.4	103.0	103.0	103.0	103.0	103.0	103.0	103.8	104.3	104.5	رایه‌خ و کهل و په‌ل	51
52 Home Appliances			96.0	94.5	95.1	95.3	95.3	95.4	95.5	96.7	96.0	96.3	کهل و په‌لی ناوماں	52
6 Health			130.1	131.9	131.9	131.9	131.9	131.9	131.9	129.6	130.2	130.4	ته‌ندروستی	6
7 Transportation			81.8	82.3	85.4	85.6	85.4	89.0	93.1	96.4	96.4	97.6	گواسته‌وه	7
8 Communications			93.8	92.2	92.2	93.5	92.2	93.2	94.7	91.3	91.3	91.3	په‌یه‌ندیه‌کان	8
9 Recreation and Culture			66.4	77.1	77.1	78.1	78.1	78.1	78.2	82.4	82.5	96.8	رؤشنبیری	9
10 Education			132.5	125.2	125.2	125.2	125.2	125.2	125.2	132.5	132.5	135.5	په‌روه‌ده	10
11 Restaurants			99.7	100.3	100.3	100.3	100.3	100.3	100.3	101.2	101.9	101.9	چیشته‌خانه‌کان	11
12 Misc. Services and Goods			96.7	94.9	91.4	91.2	92.1	92.1	92.1	93.5	93.5	93.5	که‌رسته‌وخزمه‌تگوزارییه‌جوراو جوره‌کان	12
0 General Index Number			96.8	97.2	97.4	97.5	97.8	98.1	98.9	99.4	99.3	100.3	تیکرای گشتی	0

تیکرای گۆرانی مانگانه نه‌هه‌ریمی کوردستان بو شه‌ش مانگی به‌کهم /2017

#	Division	تیکرای گۆرانی مانگانه %	حوزیران		تیکرای گۆرانی مانگانه %	ئایار		تیکرای گۆرانی مانگانه %	نيسان		تیکرای گۆرانی مانگانه %	ئانوار		تیکرای گۆرانی مانگانه %	شوبات		تیکرای گۆرانی مانگانه %	كانونی دووم		تیکرای گۆرانی مانگانه %	كانونی به‌کهم	گرووپه‌كان	ز
			June	May		May	Apr		Apr	Mar		Feb	Jan		Jan	Des							
			2017	2017		2017	2017		2017	2017		2017	2017		2017	2016							
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	-0.4	91.1	91.4	-0.9	91.4	92.2	0.1	92.2	92.2	0.0	92.2	92.2	1.2	92.2	91.1	0.7	91.1	90.4	خواردن و خواردنه‌وه ناکه‌ویه‌كان	01		
02	Alcoholic Beverages& Tobacco	0.0	119.9	119.9	0.0	119.9	119.9	0.7	119.9	119.0	0.0	119.0	119.0	-0.3	119.0	119.4	-1.4	119.4	121.1	خواردنه‌وه كه‌ویه‌كان و توتن	02		
03	Clothes and Footwear	0.0	92.3	92.4	0.8	92.4	91.6	-1.5	91.6	93.0	-0.4	93.0	93.4	-0.1	93.4	93.5	-9.2	93.5	102.9	چل و به‌رگ و پینا‌لو	03		
04	Housing, Water, Electricity& LPG	0.2	107.7	107.6	-0.8	107.6	108.4	-3.0	108.4	111.8	-0.9	111.8	112.8	0.3	112.8	112.4	-4.4	112.4	117.6	خائوو، ناو، کاره‌با وسوئه‌مه‌نی	04		
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	0.4	92.0	91.6	0.4	91.6	91.3	-1.3	91.3	92.4	0.0	92.4	92.4	-0.1	92.4	92.5	0.0	92.5	92.4	پیداو‌یسته‌كانی ناو ماڠ وچا‌ككردنه‌وه	05		
06	Health	1.1	109.8	108.6	1.6	108.6	106.8	-0.6	106.8	107.4	-0.1	107.4	107.5	0.0	107.5	107.5	0.3	107.5	107.2	ته‌ن‌روستی	06		
07	Transportation	-0.8	85.9	86.6	-1.1	86.6	87.5	-1.2	87.5	88.6	0.0	88.6	88.6	0.0	88.6	88.6	-6.9	88.6	95.1	گواسته‌وه	07		
08	Communications	-0.3	94.4	94.6	-0.1	94.6	94.8	0.2	94.8	94.6	-0.2	94.6	94.8	0.0	94.8	94.8	7.0	94.8	88.6	په‌یوه‌ن‌یه‌كان	08		
09	Recreation and Culture	-0.5	80.8	81.2	0.0	81.2	81.2	-1.2	81.2	82.2	-0.5	82.2	82.6	-2.9	82.6	85.1	1.3	85.1	84.0	رۆش‌به‌یری	09		
10	Education	0.1	116.8	116.7	0.0	116.7	116.8	-1.3	116.8	118.3	-0.1	118.3	118.3	-6.3	118.3	126.3	6.2	126.3	118.9	په‌روه‌ده	10		
11	Restaurants	0.3	97.7	97.4	0.0	97.4	97.4	-0.2	97.4	97.6	-0.2	97.6	97.7	0.0	97.7	97.7	2.6	97.7	95.3	چیشته‌خانه‌كان	11		
12	Misc. Services and Goods	-1.1	89.3	90.3	-0.1	90.3	90.4	0.5	90.4	89.9	-0.2	89.9	90.1	0.3	90.1	89.8	0.7	89.8	89.2	كه‌رسته‌و خزمه‌ت گوزارییه جزواو جزوه‌كان	12		
0.00	General Index Number	-0.2	93.9	94.1	-0.5	94.1	95	-0.7	94.5	95.2	-0.3	95.2	95.4	0.2	95.4	95.3	0.3	95.3	95	تیکرای گشتی	0.00		

تیکرای گۆرانی مانگانه له‌هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی تشرینی یه‌که‌م /2017

#	Division	تیکرای گۆرانی مانگانه %	کانۆنی یه‌که‌م	تشرینی دووهم	تیکرای گۆرانی مانگانه %	تشرینی دووهم	تشرینی یه‌که‌م	تیکرای گۆرانی مانگانه %	ئەیلۆل	ئەیلۆل	تیکرای گۆرانی مانگانه %	ئاب	ئاب	تیکرای گۆرانی مانگانه %	تەمبوز	تەمبوز	تیکرای گۆرانی مانگانه %	جۆزەیران	گروو په‌کان	ز
			Dec	Nov		Nov	Oct		Oct	Sep		Sep	Aug		Jul	Jul		Jun		
			2017	2017		2017	2017		2017	2017		2017	2017		2017	2017		2017		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	0.9	90.5	89.7	0.2	89.7	89.6	1.3	89.6	88.4	-3.0	88.4	91.1	خواردن و خواردن‌هوه ناکه‌ولیبه‌کان	01					
02	Alcoholic Beverages& Tobacco	-0.7	119.0	119.9	0.0	119.9	119.9	0.0	119.9	119.9	0.0	119.9	119.9	خواردن‌هوه که‌ولیبه‌کان و توتن	02					
03	Clothes and Footwear	1.0	90.9	90.0	-0.1	90.0	90.1	-1.0	90.1	91.0	-1.4	91.0	92.3	جل و به‌رگ و پیناڵو	03					
04	Housing, Water, Electricity& LPG	-3.3	104.6	108.2	1.1	108.2	107.0	0.8	107.0	106.2	-1.5	106.2	107.7	خانوو، ناو، کاره‌بیا و سوخته‌مه‌ش	04					
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	-0.1	92.3	92.3	-0.5	92.3	92.7	-0.2	92.7	93.0	1.0	93.0	92.0	پیندا و یستیه‌کانی ناو ماڵ و چاککردن‌هوه	05					
06	Health	-0.4	106.3	106.7	-0.8	106.7	107.5	-2.1	107.5	109.8	0.0	109.8	109.8	تەندروستی	06					
07	Transportation	-2.4	82.5	84.6	-0.9	84.6	85.4	0.3	85.4	85.1	-0.9	85.1	85.9	گواستنه‌وه	07					
08	Communications	0.4	93.3	92.9	-0.2	92.9	93.1	-0.4	93.1	93.5	-0.9	93.5	94.4	په‌یوه‌ندیه‌کان	08					
09	Recreation and Culture	-6.4	74.9	80.1	-0.8	80.1	80.7	-1.1	80.7	81.6	0.9	81.6	80.8	بۆشنه‌پیری	09					
10	Education	1.3	118.3	116.8	-0.1	116.8	116.8	0.0	116.8	116.8	0.0	116.8	116.8	په‌روه‌ده	10					
11	Restaurants	-6.5	91.2	97.5	0.0	97.5	97.5	-0.2	97.5	97.7	0.0	97.7	97.7	چیشته‌خانه‌کان	11					
12	Misc. Services and Goods	1.2	92.5	91.5	1.2	91.5	90.4	0.5	90.4	89.9	0.7	89.9	89.3	که‌رسنه‌و خزمه‌ت گۆزاریه‌ جۆراو جۆره‌کان	12					
0.00	General Index Number	-1.2	93	94	0.1	94	93.7	0.4	93.7	93.3	-0.6	93.3	93.9	تیکرای گشتی	0.00					

تیکرای گۆرانی سالانه نه ههریمی کوردستان بۆ مانگی تشرینی یه کهم / 2017

#	Division	تیکرای گۆرانی سالانه %	کانونی یه کهم		تیکرای گۆرانی سالانه %	تشرینی دووم		تشرینی یه کهم		تیکرای گۆرانی سالانه %	نه یول		ناب		تیکرای گۆرانی سالانه %	تیموز		گرووپه کان	ز
			Dec	Dec		Nov	Nov	Oct	Oct		Sep	Sep	Aug	Aug		Jul	Jul		
			2017	2016		2017	2016	2017	2016		2017	2016	2017	2016		2017	2016		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages																	غوبان و غوبانهوه ناگهوبه کان	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco																	غوبانهوه گهوبه کان و توتان	02
03	Clothes and Footwear																	چل و به رنگ و پیلو	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG																	خاوی، ناو، کاربهان سوخته مهلی	04
05	House Supplies, Appliances & Maintenance																	پنیاویستیه کانی ناو مان و چاککردنهوه	05
06	Health																	تهدنروستی	06
07	Transportation																	گواستهوه	07
08	Communications																	پنیاویستیه کان	08
09	Recreation and Culture																	رژلهیری	09
10	Education																	پنیاویستیه	10
11	Restaurants																	چنه تانه کان	11
12	Misc. Services and Goods																	کهرسته و خزمه تا گوزاربه جهراو جهراکان	12
0.0 0	General Index Number																	تیکرای گهتی	00

□ مافی بلاوکردنه وهی پارێزراوه :

وهزارهتی پلاندانان / دهستهی ناماری هه‌ریمی کوردستان

بۆ زانیاری زیاتر په‌یوه‌ندی بکه به :

ئیمیل : Contact@krso.gov.krd

سایتی نه‌لیکترونی : www.krso.gov.krd

□ ته‌له‌فون : +964 (0)66 255 9170

□